

---

**Председатель: Бельгия****596-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 9 марта 2006 года

Открытие: 10 час. 15 мин.

Закрытие: 12 час. 55 мин.

2. Председатель: г-н Б. де Кромбрюгге

Перед началом рассмотрения вопросов повестки дня Председатель от имени Постоянного совета приветствовал нового постоянного представителя бывшей югославской Республики Македонии в ОБСЕ г-на Арсима Зеколи.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Решения:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ БРИГАДНОГО ГЕНЕРАЛА ФЕРЕНЦА БАНФИ, РУКОВОДИТЕЛЯ МИССИИ ЕС ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ ПОГРАНИЧНОЙ СЛУЖБЕ НА МОЛДАВСКО-УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ**

Руководитель Миссии ЕС по оказанию помощи пограничной службе на молдавско-украинской границе (PC.DEL/191/06 OSCE+), Австрия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия и Черногория; а также страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в Европейское экономическое пространство) (PC.DEL/192/06), Грузия (также от имени Азербайджана) (PC.DEL/209/06 OSCE+), Российская Федерация (PC.DEL/205/06 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/196/06), Канада, Украина, Молдова (PC.DEL/195/06 OSCE+), Председатель

Пункт 2 повестки дня: ДОКЛАД КООРДИНАТОРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБСЕ В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИКИ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Координатор деятельности ОБСЕ в области экономики и окружающей среды (SEC.GAL/44/06 OSCE+), Австрия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Босния и Герцеговина и Сербия и Черногория; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в Европейское экономическое пространство; а также Молдова и Украина) (PC.DEL/193/06), Норвегия, Российская Федерация, Армения, Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/197/06), Грузия (также от имени Азербайджана, Молдовы и Украины) (PC.DEL/208/06 OSCE+), Беларусь (PC.DEL/211/06 OSCE+), Казахстан (PC.DEL/204/06 OSCE+), Председатель

Пункт 3 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Положение с правами человека в Беларуси и подготовка к президентским выборам, намеченным на 19 марта 2006 года:* Австрия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство; а также Украина) (PC.DEL/194/06), Швейцария, Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/199/06), Беларусь
- b) *Подготовка к парламентским выборам в Украине, намеченным на 26 марта 2006 года:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/198/06), Украина
- c) *Расследование убийства г-на А. Сарсенбайлы в Казахстане:* Казахстан (PC.DEL/203/06 OSCE+)
- d) *Обращение президента Казахстана к народу Казахстана 1 марта 2006 года:* Казахстан (PC.DEL/202/06 OSCE+), Грузия (PC.DEL/210/06 OSCE+)
- e) *Положение НПО в Кыргызстане:* Кыргызстан

Пункт 4 повестки дня: РЕШЕНИЕ О НАЗНАЧЕНИИ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение No. 721 (PC.DEC/721) о назначении внешнего ревизора; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Норвегия (Приложение), Председатель

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

- a) *Объявление о распространении письменного доклада о деятельности Действующего председателя (CIO.GAL/37/06):* Председатель
- b) *Отсрочка поездки Действующего председателя в Молдову:* Председатель
- c) *Отсрочка поездки специального представителя Председательства в Грузию:* Председатель

Пункт 6 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Посещение Секретариата ОБСЕ 28 февраля 2006 года представителями группы наблюдателей комитета Совета Безопасности ООН, созданного в соответствии с резолюцией 1267:* директор Канцелярии Генерального секретаря
- b) *Визит Генерального секретаря в Бишкек 2-5 марта 2006 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря
- c) *Третье заседание Координационной группы ОБСЕ и Совета Европы, состоявшееся в Вене 6 марта 2006 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря
- d) *Визит Генерального секретаря в Берлин 8 марта 2006 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря
- e) *Визит Генерального секретаря в Португалию 9 марта 2006 года по случаю инаугурации президента Анибала Каваку Силвы:* директор Канцелярии Генерального секретаря

Пункт 7 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Референдум в Черногории (Сербия и Черногория), который состоится 21 мая 2006 года:* Сербия и Черногория (PC.DEL/213/06 OSCE+)
- b) *Опубликование ежегодных страновых докладов за 2005 год о практике в области прав человека:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/200/06)

4. Следующее заседание:

Четверг, 16 марта 2006 года, в 10 час. 00 мин., в Нойер-зале



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.JOUR/596  
9 марта 2006 года  
Приложение

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**596-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 596, пункт 4 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ НОРВЕГИИ**

Г-н Председатель,

Норвегия признательна делегациям в связи с утверждением назначения Счетной палаты Норвегии в качестве следующего внешнего ревизора ОБСЕ. Мы уверены, что Счетная палата Норвегии продолжит ту отличную работу, которую на протяжении последних трех лет выполняло Национальное аудиторское управление Соединенного Королевства.

Хотел бы сделать одно уточнение. Счетная палата Норвегии намерена оказывать ОБСЕ услуги по внешней ревизии не всего один год, заканчивающийся 30 апреля 2007 года, а в течение трехлетнего срока, как это предусмотрено в статье VIII Финансовых правил.

Прошу приобщить текст этого заявления к Журналу заседания.